

# ***Porno y helado: construcción de un estilo autoral entre la serie web y la sitcom***

GALEANO, Dalila Luna / Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Carrera de Artes - dalilalunagaleano@gmail.com

Tipo de trabajo: ponencia

» *Palabras claves: Estilo artístico – Series web – Lenguaje Audiovisual*

## » **Resumen**

El objetivo del presente relato es abordar la serie de Amazon Prime *Porno y helado* (Piroyansky, 2022) como confluencia entre la serie web y la *sitcom*, para analizar el estilo autoral de Martín Piroyansky. En otras palabras, sostengo que Piroyansky construye un conjunto de marcas de estilo autoral en sus series web previas y luego, cuando hace su pasaje a la serie en *Porno y helado*, traslada elementos que están en diálogo con la narrativa de la serie web pero que hibrida con otros ligados a la *sitcom*. A su vez, examinamos cómo se compone la comedia a partir del cruce de la *sitcom* con ciertos elementos del porteñismo, como la figura del chanta, en el intento por nacionalizar o agregar la impronta local al género.

A través del análisis del lenguaje audiovisual en *Porno y helado* y del estilo autoral de Piroyansky, concluimos que la serie web argentina operó como laboratorio para una generación de jóvenes autores-actores, en donde ensayaron la búsqueda de un estilo propio pero en diálogo con este formato.

## » **Presentación**

Entre 2013 y 2018, el formato de la serie web argentina adquirió una regularidad que le permitió a una generación de realizadores independientes sortear las dificultades de la exhibición y distribución cinematográfica y televisiva, ofreciendo un espacio en el cual ensayar sus estilos y búsquedas artísticas. La serie web se consolidó con unas lógicas narrativas propias y una identidad audiovisual reconocible, a medida que aparecieron nuevos canales de exhibición de estas ficciones para web y nuevas instancias de legitimación y consagración.

Martín Piroyansky se posicionó dentro del *star system* digital de la serie web en Argentina como figura referente del formato hasta hoy, por lo que en sus trabajos están presentes los principales elementos de la narrativa de la serie web argentina en diálogo con los cuales construyó un estilo autoral. Luego, cuando las plataformas *on demand* se instalaron en la región y comenzaron a producir contenidos originales con cierta

impronta local, Piroyansky se trasladó a la serie propiamente dicha pero no sin llevar consigo las marcas estilísticas que había ensayado en sus trabajos previos para la web.

Proponemos colocar a *Porno y helado* en una encrucijada híbrida, en tanto esas marcas autorales que están ligadas a la serie web se combinan con otros elementos provenientes de la *sitcom* para componer, en el marco de las producciones originales de las plataformas, una *sitcom* porteña.

### › **Definición y breve contextualización de la serie web argentina**

Lo primero en orden es caracterizar brevemente a la serie web argentina. Para ello, tendremos en cuenta el aporte de Leonardo Murolo (2019), licenciado en Comunicación Social por la Universidad de Quilmes, que investiga la serie web argentina como identidad audiovisual y como industria cultural autónoma. Define a las series web como narraciones audiovisuales de ficción, animación o documental para ser distribuidas en nuevas pantallas de internet, tanto en sitios y aplicaciones especializadas como en redes sociales. Se trata de producciones serializadas con forma de programa que pueden narrarse en tira o en unitario. Se presentan, en su modelo ideal, con una duración que oscila entre cinco y diez minutos, y una extensión de entre cinco y diez capítulos, con posibilidad de ser divisible en temporadas; hay casos donde se extienden en cantidad de capítulos y duración.

Si bien las series web son un fenómeno de internet, al mismo tiempo reversionan las narrativas del cine y la televisión. Este diálogo o encrucijada entre los medios tradicionales o viejas pantallas y la red, se irá poniendo de manifiesto de diferentes formas en las características narrativas de la serie web y también en el estilo autoral que irá construyendo Piroyansky en diálogo con el formato.

Respecto del desarrollo de la serie web en Argentina, Murolo lo ubica entre 2008 y 2018, donde distingue dos etapas. En la primera (2008-2012) lo que nos interesa son lo que el autor denomina las series web independientes que a diferencia de las series web realizadas por grandes productoras para empresas o marcas que veían en el formato una posibilidad de publicidad, eran realizadas por estudiantes de cine o jóvenes realizadores/realizadoras. En una segunda etapa (2013-2018), encontramos los “clásicos” de las series web en Argentina que logran perfeccionar la narrativa ensayada en las experiencias recientes y arriesgan más. A este segundo período es al que pertenecen las series web realizadas por Piroyansky, *Tiempo libre* (2014), *El galán de Venecia* (2017) y *Parecido* (2018). También son de su autoría *Bar San Miguel* (2014) y *Agregados recientemente* (2018), si bien la duración de sus episodios es menor a los cinco minutos.

Respecto de la narrativa de la serie web en Argentina, Murolo enumera una serie de rasgos y temáticas, y apenas repara en elementos formales porque está estudiando las series desde un punto de vista sociológico (de dónde vienen estas nuevas pantallas, que impactos, usos y apropiaciones tienen, etcétera). Aquí, en cambio, nos interesa el estudio de las series web como género artístico o discursivo, con unas características

que se irán sistematizando a medida que el formato se desarrolle y se expanda. A continuación identificamos y definimos algunos de los elementos de la serie web en Argentina articulando los rasgos que menciona Murolo (2019).

Lo primero y más fundamental que la mayoría de las series web parecen tener en común es la predominancia del género comedia. Dentro de la comedia se explora el género musical, donde es usual la música original y que las canciones sean interpretadas por los mismos personajes. La comedia que construyó la serie web argentina trabaja con préstamos y apropiaciones de la cultura popular de los ochenta y noventa. Sea desde la historia o desde la composición de los personajes, se hacen menciones y guiños a programas de televisión, películas, actores y actrices, nacionales e internacionales. La serie web además, toma de la televisión sus géneros e ironiza sobre el *reality show*, los noticieros, la telenovela, la *sitcom* entre otros formatos de programas de la grilla televisiva. Hoy podríamos utilizar el término “consumo irónico” para caracterizar el diálogo que la serie web plantea con la televisión; al mismo tiempo el humor irónico permite correr los límites respecto de las narraciones tradicionales de la televisión y buscar formas alternativas de representar las identidades de género, las relaciones amorosas, las discapacidades, por ejemplo. Por otro lado, también es usual en las series web la aparición de figuras conocidas de la televisión a la vez que parodia sus actuaciones y estrellas; esto ocurre también en *Porno y helado* con la incursión de Susana Giménez, haciendo referencia en su rol a su texto estrella de diva televisiva.

Pero la serie web no solo toma referencias de la televisión sino, como ya mencionamos, de toda la cultura popular de las décadas de los ochenta y noventa, constituyendo la nostalgia un elemento clave para caracterizar la estética que construyen los realizadores asociados a la serie web. De modo que acordamos con Murolo cuando califica las series web como nuevas pantallas que son a la vez novedad y reminiscencia (2012: 557).

Otro procedimiento que tienen en común las series web es la coincidencia de roles: son creadas y guionadas por los y las protagonistas. Es decir, el realizador simultáneamente dirige, escribe y protagoniza su ficción, y en algunos casos también las produce. Las series web, por lo tanto, eliminan cualquier instancia de intermediación con el público. Esto marca un punto clave de diferenciación con respecto a las formas de producción más tradicionales de la televisión de formación industrial, y a la vez genera vínculos más estrechos con las audiencias. Por otro lado, en relación con esta coincidencia o simultaneidad de roles, aparece una tendencia hacia el humor autorreferencial, donde las historias se conforman ironizando sobre aspectos biográficos o anécdotas de la vida de los realizadores. En este sentido, el texto estrella de Piroyansky se construye a través de sus personajes serie a serie, ya que tanto en *Tiempo libre* como en *Parecido* tienen su mismo nombre.

Sostenemos que estos procedimientos se adhieren al estilo autoral de Piroyansky, como vamos a analizar a continuación en *Porno y helado*, pero al mismo tiempo, las búsquedas estilísticas del realizador en sus series

para web, por ser un referente del formato en Argentina, también condicionaron y contribuyeron a modelar la narrativa de la serie web.

### › ***Porno y helado, una sitcom porteña***

Un aspecto central del estilo autoral de Piroyansky es el vínculo o intertextualidad con la televisión, que proyecta de diferentes maneras. La hibridación con lo televisivo en *Porno y helado* está, por un lado, ligada a una idea de nostalgia, y por otro lado, como consumo irónico. La serie también trabaja con referencias a la cultura de masas en general, de las décadas de los ochenta y noventa, sobre todo presentes en los decorados y en la caracterización del personaje de Piroyansky que lo significan como personaje infantil con dificultad de insertarse en la adultez joven, por lo que podríamos decir que la idea de la nostalgia se elabora en más de un sentido.

*Porno y helado* convoca estrellas y momentos “célebres” de nuestra televisión que trascendieron en la memoria emotiva de los espectadores; además está trabajando con una época de la televisión que marcó a la generación de Piroyansky como televidente, y en este sentido recupera la *sitcom* como el formato elegido para organizar su comedia. Entonces nos surge el interrogante de cómo logra una recepción de públicos más jóvenes, que sin duda es gran parte de la audiencia de *Porno y helado*, que tal vez reconocen algunas de esas referencias pero no todas, ni las revisten de la misma carga afectiva que un espectador de la generación de Piroyansky o anterior. Creemos que la respuesta está relacionada con que la serie mezcla esta tendencia más nostálgica con estos otros elementos de la web.

*Porno y helado* compone la comedia a partir de la *sitcom* y de ciertas tradiciones cómicas locales en línea con el interés de las plataformas de contenido *on demand*, en este caso Amazon Prime, de incorporar en sus producciones originales en cada país la impronta o color local a formatos genéricos estandarizados. Analizaremos el cruce que se produce en la serie entre la *sitcom* y elementos del porteñismo a partir de la figura del chanta.

De las principales convenciones de la *sitcom*, la serie respeta la aparición de personajes y entornos recurrentes, como los episodios autoconclusivos pero con algunas tramas que sí tienen continuación de un capítulo a otro. En cambio, *Porno y helado* se separa del carácter cíclico de los episodios en la *sitcom*, ya que hacia los últimos capítulos ya no se restaura el *status quo* al final sino que la situación queda en tensión o sin resolver; tampoco encontramos las “risas enlatadas”, sin embargo en uno de los capítulos se incorporan las risas grabadas de forma diegética, a través la televisión en el living que está transmitiendo una *sitcom* y se superimprimen a los *gags* de los personajes. Por último, en la serie encontramos los personajes estereotipados presentes en toda *sitcom*: el lógico que es el más sensato y dice la verdad sin malas intenciones, encarnado en Ramón (Ignacio Saralegui); el perdedor “adorable” entre soñador y fracasado,

infantil, busca lo que no tiene de forma incorrecta por lo tanto se frustra todo el tiempo, es interpretado por Pablo (Martín Piroyansky). Además, el fracaso es usual en la *sitcom* como motor humorístico, y en *Porno y helado* es un elemento principal para desencadenar la comedia. Estos dos personajes forman una dupla humorística por ser opuestos entre sí. Por último, el cínico, en nuestro caso Cecilia (Sofía Morandi), es el que expresa constantemente enojo o disconformidad y hace dupla cómica con el perdedor. Existen otros estereotipos pero estos tres son los principales, representados por los tres protagonistas que nos recuerdan a los de la *sitcom Seinfeld*.

En relación a cómo *Porno y helado* nacionaliza la *sitcom*, sostenemos que inserta algo de la tradición cómica de la figura del chanta. Lucía Rodríguez Riva (2023) se refiere al chanta como estereotipo de las clases populares urbanas que forma parte del imaginario social, de modo que en la serie de Piroyansky este se superpone o emparenta con los estereotipos de la *sitcom*. En el cine se vuelve el centro de los relatos hacia los años sesenta, pero lo que nos interesa principalmente es la pregnancia de esta figura en la pantalla chica, ya que entendemos que las narrativas de la televisión son algo con lo que dialoga la serie web argentina y el estilo autoral de Piroyansky. Según Riva, en la televisión el chanta fue encarnado principalmente por Alberto Olmedo, sobre lo cual construyó su texto estrella, inaugurando una tradición cómica local a la vez que proyecta ciertos caracteres asociados a lo nacional. La autora define a la figura del chanta como sujeto de las clases populares que evita el trabajo formal lo que lo lleva a realizar pequeñas estafas a través de algún tipo de puesta en escena o actuación, que si bien puede no ser del todo legal o políticamente correcta, provoca empatía en los públicos (2023: 208).

En *Porno y helado* nos parece que se da un desdoblamiento de la figura del chanta en dos personajes, Pablo y Ceci, lo que también es interesante en términos de género. En Pablo lo vemos en esta idea de lo aspiracional, sin embargo, hay algo que lo distancia de la figura del chanta y es que el móvil de la estafa no es obtener dinero, sino ser aceptado, pertenecer, que la gente lo quiera. Quiere ser músico pero no quiere aprender a tocar la guitarra y busca el camino que requiera el menor esfuerzo posible, lo que por lo general involucra la imaginación y la puesta en escena; todo el tiempo está fingiendo ser alguien mejor, más talentoso y popular, pero siempre termina en fracaso pues al ser descubierto queda cada vez más aislado. Tanto Pablo como Ceci rechazan la idea de trabajar para conseguir dinero, pero esto es sobre todo central en el personaje de Cecilia, una joven estafadora que al igual que el chanta, despliega una serie de tácticas mediante la impostación basadas en el aprovechamiento de la ocasión; no cuenta con recursos propios para planificar sus embustes, ni logra acumular lo que consigue. En el primer capítulo se presenta como representante de un fondo de inversión que no es más que una estafa piramidal, y luego siempre lleva consigo una tarjeta personal de presentación que completa según la oportunidad que se presenta y la identidad que tenga que asumir: “–Cecilia Von Trapp. En la imprenta se olvidaron de poner manicura”, o

bien "... mánager". La búsqueda del atajo además está asociada en el imaginario social a la "viveza porteña" o argentina, por lo tanto, la figura del chanta refracta una idea de lo nacional.

### › **A modo de conclusión**

Martín Piroyansky dirige, escribe y protagoniza sus series web previas de acuerdo con lo que posibilitaba el formato, y luego, en su pasaje a un medio audiovisual más industrializado como es la serie de plataforma, mantiene la simultaneidad de roles. No es el único; hay otros autores que forman parte de la misma generación, también ensayaron un estilo propio en la serie web y lo continuaron al trasladarse a la serie propiamente dicha, que a la vez que son actores, guionistas y directores de sus ficciones, como es el caso de Santiago Korovsky y Martín Garabal.

Proponemos, entonces, pensar en una generación de autores-actores que incluye a la figura de Piroyansky y a otros creadores porque no solamente tienen la misma edad, sino que comparten un recorrido en común por el audiovisual, iniciando sus búsquedas personales en las series web y colaborando juntos en distintos roles en los proyectos para la web; redes que siguen activas en las series de plataforma, por ejemplo Korovsky además de ser parte del elenco de *Porno y Helado* es co-guionista con Piroyansky. Tanto en esta serie como en *División Palermo* (Korovsky, 2023) de HBO se hace presente todo el *star system* digital de las series web argentinas compuesto por Martín Piroyansky, Santiago Korovsky, Paula Grinszpan, Iair Said, Martín Garabal, Charo Lopez, entre otros. Malena Pichot también podría pensarse dentro de esta generación de autores-actores, en tanto estrena rol como directora y escritora en sus series web que también protagoniza. Esta idea de autores-actores que reduce las instancias intermediarias con el público, ¿genera vínculos más cercanos con las audiencias? Sin duda en *Porno y helado* se busca un fuerte principio de identificación con un público amplio: un público joven, representado en la elección de incluir *influencers* como Sofía Morandi e Ignacio Saralegui, que de alguna forma también son directores y guionistas de sus propios personajes en los contenidos para redes sociales, a la par de Susana Giménez que no tiene la misma significancia para una generación joven, que puede verla como "consumo irónico", que para una generación que creció viendo a la diva en la televisión. Además, el cruce con elementos del porteñismo también genera pertenencia con el público, y a partir de la figura del chanta, Piroyansky y Sofía Morandi actualizan, tanto para los espectadores más chicos como para los más grandes, el humor de Olmedo.

## Bibliografía

- Murolo, L. (2012). Nuevas pantallas: un desarrollo conceptual. *Razón y Palabra*, 16 (1\_80), 555–565. Recuperado a partir de <https://www.revistarazonypalabra.org/index.php/ryp/article/view/585> (Consulta: 14-01-2024)
- (2019). *Series web en Argentina*. Provincia de Buenos Aires, República Argentina: Universidad Nacional de Quilmes Editorial.
- (2021). “Maratonear, spoilear y filtrar: el rol de las audiencias ante el audiovisual digital”. En I. del Pizzo y L. Murolo, *Cultura Pop: Resignificaciones y celebraciones de la industria cultural en el siglo XXI*. (pp. 17-30). Buenos Aires, Argentina: Prometeo.
- Rodríguez Riva, L. (2023). Alberto Olmedo: la apoteosis del chanta. *Imagofagia*, (27), 206–231. Recuperado a partir de <https://www.asaeca.org/imagofagia/index.php/imagofagia/article/view/949> (Consulta: 14-01-2024)

## Materiales audiovisuales

- Korovsky, S. (Director y guionista), Garabal, M. (guionista). (2023). *División Palermo* [serie]. Netflix
- Piroyansky, M. (Director y guionista). (2014). *Tiempo libre* [serie web]. Marciano Films y UN3 TV.
- Piroyansky, M. (Director y guionista). (2017). *El galán de Venecia* [serie web]. UN3 TV
- Piroyansky, M. (Director y guionista). (2018). *Parecido* [serie web]. UN3 TV
- Piroyansky, M. (Director y guionista). (2022). *Porno y Helado* [serie]. Amazon Prime.